



Memorando de Entendimiento entre el Gobierno de la Ciudad de México y el programa 100 Ciudades Resilientes, representado por Rockefeller Philanthropy Advisors

El Gobierno de la Ciudad de México y el Programa 100 Resilient Cities ("100RC), representado en este acto por Rockefeller Philanthropy Advisors (RPA), en adelante "Las Partes", acuerdan firmar este Memorando de Entendimiento, de conformidad con los siguientes Antecedentes, Considerandos y Cláusulas.

ANTECEDENTES

- i. El 13 de octubre de 2014, las Partes firmaron el Acuerdo de Subvención que dio lugar a la formalización de la membresía de la Ciudad de México en el programa 100 Ciudades Resilientes, auspiciado por la Fundación Rockefeller;
- ii. En dicho Acuerdo de Subvención, 100RC se comprometió a aportar recursos a fondo perdido a la Ciudad de México para pagar el salario de un Director de Resiliencia, por un periodo de 2 años, así como para pagar la asistencia técnica y los estudios necesarios para el desarrollo y elaboración de la Estrategia de Resiliencia de la Ciudad de México;
- iii. En el año de 2015, 100 RC organizó en la Ciudad de México, la Segunda Cumbre Mundial de Directores de Resiliencia;
- iv. En septiembre de 2016, 100RC y el Gobierno de la Ciudad de México publicaron la primera Estrategia de Resiliencia de la Ciudad de México, la cual identifica los principales pilares, metas e iniciativas para que la Ciudad resista y supere sus principales amenazas, impactos agudos y tensiones crónicas. Esta Estrategia fue posteriormente publicada en la Gaceta Oficial de la Ciudad de México el 16 de febrero de 2018;
- v. La Constitución Política de la Ciudad de México establece en su Artículo 16, Título I, Inciso f la obligación del Gobierno para desarrollar una cultura de seguridad y resiliencia que promueva la participación ciudadana, el voluntariado, la autoprotección, la corresponsabilidad y ayuda mutua, así como el auxilio a la población.
- vi. Con motivo de los sismos que afectaron a la Ciudad de México en septiembre de 2017, el programa 100RC hizo un donativo extraordinario para fortalecer el trabajo de la Comisión para la Reconstrucción y Transformación Resiliente de la Ciudad de México, y estableció para ello un Plan de Trabajo acordado y firmado el 17 de enero de 2018;
- vii. Dicho Plan de Trabajo se formaliza con la firma de un Acuerdo de Colaboración entre 100RC y la entonces Agencia de Resiliencia de la Ciudad de México, firmado el 13 de abril de 2018, en el cual se establecen las reglas de utilización del donativo extraordinario;

(51)
PP
NH
MTD

- viii. Con motivo de los seis meses de aniversario del temblor, Las Partes organizaron del 12 al 15 de marzo 2018 el Seminario Internacional “Construcción de Resiliencia Sísmica”, con los Directores de Resiliencia y expertos provenientes de 10 ciudades miembros de 100RC;
- ix. El 15 de marzo 2018 y como consecuencia del Seminario Internacional mencionado, se firma el Memorando de Entendimiento para el Fomento de la Resiliencia Sísmica en Comunidades, entre el Gobierno de la Ciudad de México, 100RC, y las Direcciones de Resiliencia de las ciudades de Los Ángeles y San Francisco, en California, EUA;
- x. El 19 de septiembre 2018, con motivo del 1er aniversario del temblor, Las Partes publican el Informe “Aprender del Sismo para Ser Más Resilientes: Colaboración entre el Gobierno de la Ciudad de México y el programa 100 RC de la Fundación Rockefeller”, en el cual se presentan los avances de los trabajos con la Comisión de Reconstrucción y la entonces Agencia de Resiliencia de la Ciudad de México.

CONSIDERANDO

- a) Que el enfoque de ciudades resilientes ofrece oportunidades para establecer condiciones para hacer frente a los desafíos urbanos, económicos, sociales, medio ambientales y de recursos naturales, para que una comunidad o sociedad potencialmente expuesta a un impacto agudo o una tensión crónica, tanto de origen natural como humano, tenga la capacidad de resistir, asimilar, adaptarse y recuperarse de sus efectos en un corto plazo, de manera eficiente y asentando una visión para amortiguar los efectos a largo plazo;
- b) Que los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible; en particular el ODS 11 de la Organización de las Naciones Unidas establecen la necesidad de “conseguir que las ciudades y los asentamientos humanos sean inclusivos, seguros, resilientes y sostenibles”;
- c) Que el programa “100RC”, creado en 2013 por la Fundación Rockefeller, tiene la finalidad de apoyar a las ciudades para hacer frente a los impactos y tensiones crónicas que afectan su viabilidad, para hacerlas más fuertes, resilientes, capaces de adaptarse y sobrevivir de la mejor manera;
- d) Que el programa “100RC” proporciona recursos técnicos y financieros a sus ciudades miembros para crear una oficina de resiliencia y desarrollar una estrategia de resiliencia en donde se identifican proyectos concretos, ayudándolos a establecer vínculos y colaboración con sus socios del sector privado y la academia, así como fuentes de financiamiento y cooperación internacional; y
- e) Que mediante el desarrollo, conjunción e intercambio de conocimientos y experiencias es posible iniciar un proceso de aprendizaje conjunto, y agilizar la aplicación de políticas para las ciudades resilientes, así como nuevos enfoques de trabajo multisectorial e intergubernamental que propicien la implementación de proyectos concretos identificados en las estrategias de resiliencia.

“Las Partes” han alcanzado el siguiente entendimiento:

CLAUSULAS

I. Objetivo:

El presente Memorandum de Entendimiento tiene como objetivo establecer las bases conforme a las cuales “Las Partes” trabajarán de común acuerdo para impulsar la resiliencia urbana en la Ciudad de México.

CSJ
MEX
MB

II. Temas y Actividades de Cooperación:

“Las Partes” trabajarán conjuntamente en los siguientes temas y actividades:

- 1) Resiliencia Hídrica
- 2) Movilidad resiliente
- 3) Gestión integral del riesgo y construcción de comunidades resilientes
- 4) Otros que se definan de común acuerdo

III. Coordinación y Plan de Trabajo:

“Las Partes” designan a los siguientes funcionarios quienes actuarán como puntos de contacto de las áreas de trabajo conjunto: por 100RC, Eugene Deschappelles Zapata Garesché, Director para América Latina y el Caribe; por el Gobierno de la Ciudad de México a Diana Alarcón, Coordinadora de Asesores y Asuntos Internacionales, Jefatura de Gobierno.

“Las Partes” acuerdan que en los términos del programa 100RC, la persona responsable de coordinar las actividades de resiliencia (Chief Resilience Officer) y que formará parte de la red internacional es Myriam Urzúa Venegas, Secretaria de Protección Civil y Gestión Integral de Riesgos, en su calidad de representante del Consejo de Resiliencia de la Ciudad de México.

“Las Partes” podrán incluir la participación de terceras instituciones públicas o privadas, en caso de que las acciones establecidas en este Memorándum de Entendimiento requieran su intervención.

IV. Financiamiento

“Las Partes” están conscientes que el presente Memorándum de Entendimiento no conlleva compromiso financiero alguno. Cualquier actividad que resulte en la necesidad de proveer fondos será objeto de una negociación y de un convenio específicos. Cualquier acuerdo que implique compromiso financiero estará sujeto a la disponibilidad presupuestaria de “Las Partes”.

V. Jurisdicción y controversias

“Las Partes” se consultarán sobre cualquier asunto relacionado con el presente Memorándum de Entendimiento. El presente es producto de la buena voluntad entre las partes y no implica compromiso legal alguno. En caso controversia, “Las Partes” encontrarán resolución por la vía amistosa.

VI. Comunicación externa y confidencialidad

“Las Partes” se comprometen a comunicar a través de sus canales institucionales las actividades y resultados derivados de la implementación de este Acuerdo, mencionando a la otra parte e incluyendo el logotipo cuando corresponda.

“Las Partes” aceptan la obligación de mantener la más absoluta y total reserva de toda información y/o documento que tenga o pueda tener relación con las actividades particulares o generales de la otra Parte, que directa o indirectamente hubiere conocido en la ejecución del presente instrumento.

VII. Disposiciones Finales

El presente Memorándum de Entendimiento será válido a partir de la fecha de su firma y hasta el 31 de diciembre de 2019.

Este Memorándum de Entendimiento podrá terminarse de manera unilateral por cualquiera de “Las Partes”, a través de una notificación por escrito dirigida al otro con treinta (30) días de anticipación. Esto, en el entendido de que la terminación no afectará la conclusión de los programas o actividades en curso en ese momento.

CSJ
MS
MS

Firmado en la Ciudad de México y la ciudad de Nueva York, en dos ejemplares originales, en idiomas español e inglés. En caso de discrepancia entre las versiones en español e inglés, ésta última tendrá precedencia.

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE MÉXICO
Claudia Sheinbaum Pardo
Jefa de Gobierno

Fecha: 06/05/2019

Firma: Claudia Sheinbaum Pardo

100 RESILIENT CITIES
Michael Berkowitz
Presidente

Fecha: 18 April 2019

Firma: Michael Berkowitz

**SECRETARÍA DE GESTIÓN INTEGRAL DE
RIESGOS Y PROTECCIÓN CIVIL**
Myriam Urzúa Venegas
Secretaria (Chief Resilience Officer)

Fecha: 23/ APRIL / 2019

Firma: Myriam Urzúa Venegas

**ROCKEFELLER
PHILANTHROPY ADVISORS**
Nicholas Hodges
Vicepresidente

Fecha: 04/17/19

Firma: Nicholas Hodges



Memorandum of Understanding between the Government of Mexico City and 100 Resilient Cities, represented by Rockefeller Philanthropy Advisors

The Government of Mexico City and the 100 Resilient Cities program ("100RC"), hereby represented by Rockefeller Philanthropy Advisors (RPA), hereinafter "The Participants", agree to sign this Memorandum of Understanding, according to the following background, considerations and clauses.

BACKGROUND

- i. On October 13, 2014, "The Participants" signed a Grant Agreement that formalized the membership of Mexico City to the 100 Resilient Cities network, pioneered by The Rockefeller Foundation;
- ii. The Grant Agreement allowed 100RC to provide a non-reimbursable grant to Mexico City to cover the salary of a Chief Resilience Officer for two years, as well as technical assistance and expert studies for the development of the Mexico City Resilience Strategy;
- iii. In 2015 100RC organized in Mexico City the Second Global Urban Resilience Summit;
- iv. In September 2016, 100RC and the Government of Mexico City published the first Resilience Strategy of Mexico City. The Strategy identifies the main pillars, goals and initiatives that help Mexico City resist and thrive in the face of its main risks, acute shocks and chronic stresses. The Strategy was later published in Mexico City's Official Journal on February 16, 2018;
- v. The Political Constitution of Mexico City establishes in its Article 16, Title I, Paragraph f, that it is mandatory for the Government to develop a culture of security and resilience that fosters citizen participation, volunteering, self-protection, mutual responsibility and support, as well as assistance to the population;
- vi. In response to the earthquakes that struck Mexico City on September 19, 2017, 100RC provided an additional extraordinary grant to strengthen the role of the Commission for the Reconstruction and Resilient Transformation of Mexico City, and established a common Work Plan, approved and signed on January 17, 2018;
- vii. The Work Plan was formalized by a Partnership Agreement, signed on April 13, 2018, between 100RC and the then Mexico City Resilience Agency where the rules for the utilization of the extraordinary grant were established;
- viii. On the occasion of the 6th month anniversary of the earthquake "The Participants" organized on March 12-15th 2018, the International Seminar "Constructing Seismic Resilience", with Chief Resilience Officers and experts from 10 member cities of 100RC;
- ix. On March 15, 2018, as a direct result of the aforementioned Seminar, a Memorandum of Understanding to Support Community Resilience was signed between the Government of Mexico City, 100RC and the Resilience Offices of the cities of Los Angeles and San Francisco, California, USA;

- x. On September 19, 2018, on the occasion of the 1st anniversary of the earthquake, "The Parties" published the Report "Lessons Learned from the Earthquake to Become more Resilient: partnership between the Mexico City Government and 100RC, pioneered by The Rockefeller Foundation". The Report presents an update of the different workstreams developed by 100RC in partnership with the Commission for Reconstruction and the then Mexico City Resilience Agency.

CONSIDERING

- a) That the resilient cities approach offers opportunities to establish conditions that address urban, economic, social, environmental and natural resource challenges, so that a community or society potentially exposed to acute impacts or chronic stresses, both natural and human, has the capacity to resist, assimilate, adapt and recover from its effects in the short term in an efficient manner, establishing a vision to counterbalance its long-term consequences;
- b) The importance of the Sustainable Development Goals (SDGs) of the Agenda 2030 for Sustainable Development; in particular the United Nations SDG 11 which states the need to "make cities and human settlements inclusive, safe, resilient and sustainable";
- c) The "100RC" program, created in 2013 by The Rockefeller Foundation, aims to support cities in coping with the impacts and chronic tensions that affect their viability, making them stronger, more resilient, more able to adapt and survive in the best possible way;
- d) "100RC" provides technical and financial resources to its member cities to create a resilience office and develop a resilience strategy where concrete projects are identified, helping them to establish links and partnerships with the private sector and academic partners, as well as sources of funding and international cooperation;
- e) Through the development, conjunction, and exchange of knowledge and experiences it is possible to initiate a process of joint learning, and to speed up the implementation of policies for resilient cities, as well as new approaches for multi-sector and intergovernmental work that encourage the implementation of concrete projects identified in resilience strategies.

"The Participants" have reached the following understanding:

CLAUSES

I. Purpose:

The objective of this Memorandum of Understanding is to establish the basis on which "The Participants" will work together to promote urban resilience in Mexico City.

II. Topics of Cooperation:

"The Parties" will work together in the following subjects and activities:

- 1) Water resilience
- 2) Resilient mobility
- 3) Integral risk management and resilient communities
- 4) Others to be defined by mutual agreement

III. Coordination and Work Plan:

"The Participants" designate the following persons as main points of contact for the implementation of this MOU: for 100RC, Eugene Des Chapelles Zapata Garesché, Managing Director, Latin America and the Caribbean; for the Government of Mexico City, Diana Alarcón, Chief of Staff and International Affairs, Office of the Mayor.

"The Participants" agree that in the context of the 100RC program, the person responsible of coordinating activities related to resilience (Chief Resilience Officer) and that will be considered as member of the 100RC international network is Myriam Urzúa Venegas, Secretary of Civil Protection and Integral Risk Management, as the representative of Mexico City's Resilience Council.

Handwritten signatures and initials in blue ink on the right margin of the page.

"The Participants" can invite third parties from the public and private sector, in case the activities enlisted in this Memorandum of Understanding might require their intervention.

IV. Financing:

"The Participants" are aware that this Memorandum of Understanding does not entail any financial commitment. Any activity that results in the need to provide funds will be subject to specific negotiation. Any agreement involving financial commitment will be conditioned to the budgetary capacity of "The Participants."

V. Jurisdiction and Controversies:

"The Participants" will consult themselves on any topics related to the implementation of this Memorandum of Understanding. This Memorandum of Understanding is the product of goodwill between the parties and does not imply any legal commitment. In case of controversy, "The Participants" will find an amicable solution.

VI. External Communication and Confidentiality:

"The Participants" hereby commit to communicate through their institutional channels the activities and results derived from the implementation of this MOU, mentioning the other party and including their respective logos when applicable.

The participants accept the obligation to maintain the absolute and total confidentiality of any information and/or document which has or may have a connection with the particular or general activities of the other party, which they directly or indirectly became aware of during the execution of this instrument.

VII. Final Dispositions

This Memorandum of Understanding will be effective from the date of its signature and will remain valid until December 31st, 2019. This Memorandum of Understanding may be terminated unilaterally by any of "The Participants" with a thirty (30) days written notice, without prejudice to the completion of programs or activities in progress at the time of termination.

Signed in Mexico City and New York City, in two original copies, in Spanish and English versions. For any discrepancy between the English and Spanish version, the English version would take precedence.

GOVERNMENT OF MEXICO CITY
Claudia Sheinbaum Pardo
Mayor

100 RESILIENT CITIES
Michael Berkowitz
President

Date: 06-05-2019

Date: 18 April 2019

Signature: Claudia Sheinbaum Pardo

Signature: Michael Berkowitz

**SECRETARY OF INTEGRAL RISK
MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION**
Myriam Urzúa Venegas
Secretary (Chief Resilience Officer)

**ROCKEFELLER
PHILANTHROPY ADVISORS**
Nicholas Hodges
Vicepresident

Date: 23/ APRIL / 2019

Date: 04/17/19

Signature: Myriam Urzúa Venegas

Signature: Nicholas Hodges